June/July Volume 2, Issue 3

禾□ Central Harmony

Bimonthly Newsletter of Central Japanese-American Community Church



牧師の話2
Pastor's Message 3
グランド オープニング 4
Grand Opening 5
証/Testimony 6
発表/
Announcements 7



「隠された事」

「わたしに呼び求めよ、そうすれば、わたしはあなたに答える。そしてあなたの知らない大きなかくされている事を、あなた示す。(エレミヤ33:3)」

「アメリカのキリスト教は、も やは影響力を失っている!」 「教会のリーダー、クリスチャ ンの企業家、牧師は、次の霊的 段階に進まなければならな い!」「あなたの課題は神から 与えられましたか?それとも人 からですか?」「天からのビジ ョンが与えられるように祈って いますか?」「全ての指導者が 霊的だとは限らない!」など、 胸に突き刺さる質問が脳裏から 離れません。これは、先日、サ ザン・カリフォルニア教区主催 のブラッカビー・ファミリーの 霊的リーダーシップ・セミナー での出来事でした。多くのこと を考えさせられ、まだそのこと を噛み砕きながら、祈り続けて います。その中から、一つだ け、心から離れないことがあり ましたので、皆様にも証しさせ て頂きます。

ブラッカビー先生ファミリーは、全米ベストセラーの「Experiencing God」(日本語訳:「神を味わう」ICM 出版)という本をお書きになられたことで有名です。その先生が三世代で、クリスチャンの霊的指さっています。

(www.blackaby.net)

数年前、 対年前、 で年生、 で年生、 で年生、 でのではますがいますがあれている。 でのでは、 でのでででででするがないますがある。 でのでは、 でのでは、 でのでは、 でのでは、 でのでででする。 でのでする。 でのでする。 でのでする。 でのでする。 でのでする。 でのでする。 でいますがいますがいますがはまれた。 でいまでは、 でいますがいますがはまれた。 でいまでは、 でいまでした。 でいまでは、 でいまでした。 でいまでいまでした。 でいまでした。 でいなでいまでした。 でいなでした。 でいまでした。 でいまでした。 でいまでした。 でいまでした。 でいまでした。 でいまでした。 でいまでした。 でいなでした。 で

その場所に、ブラッカビー先生 は招かれ、聖書の言葉を語りま した。何名くらいがそこに集っ たと思われますか?なんと 10 万人です!説教者が「神様はす ばらしいお方ですか?」とメッ セージで語ると、十万人が一斉 に「アーメーン!」と叫んだそ うです。十万人の声のこだま が、しばらく空に響きました。 翌年も、また次の年も、同じよ うに伝道集会を行いました。こ んどは、30万人集ったそうで す。しかも、ポテト畑に。 (パサデナのローズ・ボール・ スタジアムの座席数は、10万 人ない大きさだったと記憶しま す。)集会が始まる日、西の空 を見ると土煙が上がっていま す。人々がこちらに向かって一 本道を急いでいます。東の地平 線も同じ光景でした。神を経験 するためだけに、畑と空しかな い場所に、人々がぞくぞくと集 ってきました。教育も受けず、 名も無い一人の農夫が、聖霊の 通りよき管となりました。「こ

れが、霊的指導者か!」と絶句しました。

2000年前、名もない教育も受けていない、たった十数とではない、たったかりました。聖霊をでいましたを受けた後、からないを受けた後のでははいりではない。と漁師ではいるではいるではない。と漁師では、からないが、はいいのでは、から、は、一日に、1000人のでは、1章から4章にははいる。

今度は、このハーモニーをお読みになられているあなたの番です。聖霊の器となりますか?ロス・エンゼルスを、「聖霊の街」ならぬ、「聖霊の降り立つ街」にしようと、たかし、ご計画です。しかし、それはあなたにかかっているのです。

小原望 教会主任牧師 obara@centraljapanese.org

Things Hidden

'Call to me and I will answer you and tell you great and unsearchable things you do not know.' Jeremiah 33:3

"...the church is actually losing influence." "Christian Leaders must go to the next level." "Did your agenda come from God or a committee meeting?" "Have you been seeking a 'vision' from God or seeking the heart of God?" "Not every Leader is a Spiritual Leader." And so forth, these heart-piercing questions wouldn't leave my mind. These questions, just recently, were presented by the Blackaby Family's Spiritual Leadership Seminar, which was sponsored by our very own Southern California Conference. There are still many things that are really making me think, and as I chew on those morsels. I continue to pray. Out of the many things I'm pondering, there's one thing in particular that won't leave my heart, and so I ask that you'll allow me to testify.

[The Blackaby Family teachers is famous for having US published а bestseller entitled, Experiencing God. The three-generation-deep family of teachers has committed their lives to evangelism, specializing in the assistance and growth of Christian spiritual leaders. (www.blackaby.net)]

A few years ago while holding a seminar in South Africa, there was peasant man attendance that didn't have

than grade more а 6th education. After some time, this peasant potato farmer realized that the Holy Spirit had just descended upon him, bringing explicit instructions from God. The instructions were to hold evangelistic meetings there, in the vast potato fields. surrounded by nothing but the blue sky.

Elder Blackaby was invited, and he began to recite Scripture. How many people do you suppose gathered there that day? An unimaginable 100,000 people! It's said that when the speaker gave the message of how wonderful God is, 100,000 people, in unison, exclaimed, "Amen!" The echo of 100.000 people floated in the air, following reverberating. The year, and again the next year, evangelistic more meetings were held. This time the count was at 300,000 people! In potato fields! (If I remember correctly. Pasadena's Bowl Stadium currently seats less than 100,000!) On the morning of the meeting, a dust cloud arose in the west. Utilizing the narrow one-way path, there thousands of people headed for the meeting in the fields. The same spectacle was witnessed on the east horizon as well! For nothing other than to experience God, surrounded only by fields and sky, people swarmed to the meeting. An uneducated peasant farmer became a channel for the Holy Spirit. "This is a true Spiritual

Leader," I expressed to myself.

2000 years ago, empty, uneducated men gathered in Jerusalem, waiting for the Holy Spirit. After receiving the Holy Spirit, God used those men to turn the world upside-down. A fickle, temperamental, backstabbing, ex-fisherman by the name of Peter preached from a street corner and in one day, 3000 people were converted! (Acts 1~4)

Now, you, sitting here reading this edition of Central Harmony it's your turn. Will you become a vessel of the Holy Spirit? If Los Angeles really becomes the "City of Angels" it is called, then it will become our Heavenly Father's plan to make it the "City of the Holy Spirit". however, depends That, entirely on you.

Nozomu Obara Senior Pastor obara@centraljapanese.org



約束の地力ナンへ一中央教会グランド・オープニング

やりました!以下の二つの理由から、2011 年 4 月 23 日という日が我々の教会の歴史に永遠に残 ることになりました。第一:われわれの新しいパ サディナの教会が主イエスキリストのみわざのた めに捧げられた、ということです。第二:我々の 教会のメンバーが教会名称を「日本人コミュニテ ィー中央教会」と正式に改称したことです。南加 州教区をはじめ、ガーデナ、ウェスト LA、ウェ ストミンスター、ロマリンダの各日本人教会から の証人たちが新教会を祝い、祈るために来てくだ さいました。

午前の礼拝は実際にはイースター礼拝で、チルド レンチャーチ・シンガーズ、ウクレレバンド、フ ラダンス・プレイズ、ガーデナのハンドベルなど が参加し、サムエル・リーがイースターのメッセ ージを語りました。王様の食卓のように豪華なパ

トラックのあとで、午後の献堂式が行われました が、われわれの教会の歴史を見せてくれたスライ ドショーのほか、藤田氏、外間婦人、今井氏など が思い出や歴史を語りました。その他、水元ウエ ストン君、セントラル聖歌隊、ガーデナ大学生聖 歌隊も演奏してくれました。ラリー・キャビネス 師が教会の使命について力強いメッセージをしま した。

われわれの新しい教会は祈りの力と神の限りない 愛の金字塔として残ることでしょう。中央教会は いつでも信仰深くて忍耐強かったわけではありま せんが、われわれが荒野をさまよいつぶやいてい たときにも、主なる神は常に変わらず忠実であら せられました。讃美とほまれと栄光が神に帰せら れますように!



April 2011



August 1968

Reaching Canaan – Central Church's Grand Opening

That's it. We're official. April 23rd, 2011 is a day that will live forever in our church's history for two reasons: One, our new Pasadena church building was dedicated to the service of our Lord Jesus! And two, our members voted to officially change our name to Central Japanese-American Community Church of Seventh-day Adventists. Several witnesses from the Southern Conference as well as our extended church families from Gardena, West LA, Westminster, and Loma Linda churches came to celebrate and pray for us and our new home.

The morning service was actually our Easter Service, which incorporated several acts like Central's children singers, Ukulele band, Hula Praise, and Gardena's Hand bell Choir, Dr. Samuel Lee presented the Easter message. Following a potluck feast fit for kings, the afternoon Dedication Service was made up of a slideshow that showcased our church's history, the sharing of memories by Reijin Fujita and Patricia Hokama, an oral history of our church by Dennis Imai, and three musical acts by Weston Mizumoto, Central's Choir, and Gardena's Collegiate Choir. Elder Larry Caviness blessed us with a powerful message reminding us of what our mission as a church is.

Our new home will always stand as a testament to the power of prayer and God's limitless grace. Though Central hasn't always been faithful and patient over the years, our Lord God has always been faithful throughout our time of wandering and grumbling in the wilderness. All praise, honor and glory be to God!





僕は、SDA の家庭で育ちました。聖書やイエス様については、いつも知っていましたし、イエス様 が僕たちをお救いになった事についてもよくわかっていましたが、神様に僕が個人的に頼り、話し かけるという事については、知らなかったと思うのです。僕と神様の関係は、まだ確立していませ んでした。

クラブツリー先生のクラスに入るまではそうでした。クラブツリー先生は、僕のクラスの担任で す、まさに神様と共にいっらっしゃる先生です。先生は、天にいらっしゃる神様について、たくさ んの事お教えて下さいました。そして、神様が僕たち全てをどんなにか愛して下さるかについて、 僕はもっと理解するようになったのです。

僕は、クラブツリー先生に感謝すると共に、愛する教会家族の皆さんのサポートのおかげで洗礼を 受け決心が固まりました。洗礼を受ける事で、僕の友達や家族に主なる神様に対しての献身と愛を 表す事ができたと思います。僕は、自分の人生を通して神様を永遠に求めたいと思います。そして 神様が、ぼくたちのために地球に与えて下さった事全てに感謝したいと思います。このような理由 で、僕は、洗礼を受ける事にしたのです。

Jameson Matsuda

I grew up in an SDA family. I always knew about the Bible, Jesus, and how He saved us, but I never really felt like I knew God personally...as a person that I could go to and talk to. I felt that my relationship with God was pretty insecure. That is, until I got to Mr. Crabtree's class. Mr. Crabtree is a teacher at my school who is really in touch with God. He taught me so much about our Heavenly Father. Now I have a greater understanding of who God is and how much He loves us all. Thanks to Mr. Crabtree and all the support from my loving church family, I have decided to be baptized. I feel that getting baptized is just a way to show my friends and family my commitment to and love for the Lord our God. I wanted God for my whole life; even for eternity. I feel like thanking Him for all He's done for us here on Earth, so that is why I have gotten baptized.

ANNOUNCEMENTS

Central Japanese-American **Community Church**

Address:

2113 East Villa Street Pasadena, CA 91107

Phone:

(626) 304-7800

Questions/Comments:

harmonv@centraliapanese.org

PR/Communication Staff:

Mika Aoki Keiko Takeda Terence Maki Vance

Contributing Writer:

Elder Nozomu Obara

We're on the Web!

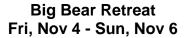
See us at:

www.centraljapanese.org

Castaic Lake Camping Trip! Fri, Aug 12 - Sun, Aug 15

RSVP to Maki Vance by Fri, July 29 at makikaneko@gmail.com.





For more information, please contact Melissa at melissahokama@gmail.com

Weekly/Monthly/Quarterly Events

* Japanese Language Ukulele Group

* Japanese Language Bible Studies

* Praise Night

* Japanese Language Prayer Meeting

* Total Life Seminar (Japanese Language)

* Women's Ministry

* Family Fun Night

* JHOP United (Praise Night)

* Oil Change Ministry (Japanese Outreach)

Tues 10am-11am

Tues 11am-12pm

Tues 7:45pm-10pm

Wed 2pm

Thu 10am-2pm

1st Sat 6pm

Monthly

Quarterly

Quarterly

If you would like to be added to our email list for announcements and updates, please contact Melissa at melissahokama@gmail.com.

Central Japanese-American Community Church 2113 East Villa Street
Pasadena, CA 91107

日本人コミュニティー中央教会

visit us at our website:

www.centraljapanese.org